Female ejaculation (Eyaculación femenina)

Término

Término
Female ejaculation

Idioma
Inglés (Estados Unidos) (214)

Área Especialidad
Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)

Disciplina
Biología (407)

Temática
Anatomía sexual femenina

Definición del término
A clear, milky, odorless fluid from the vulva or vagina that may occur before, during, after or even without orgasm.

Fuente / Autor (del término)
Millán, P. (presentadora). González, C. (2020, noviembre). Eyaculación femenina y squirt [episodio de podcast] (M. Estrada, Trad.). En Sexópolis. Spotify. https://open.spotify.com/episode/13YMHihjD9k40WueIs0v8d?si=KNyvPdmzS_emm_q-kXkesw.

Contexto del término
Female ejaculation is perfectly normal, yet people do not discuss it very often. According to the International Society for Sexual Medicine, different estimates suggest that between 10 and 50 percent of women ejaculate during sex.

Fuente / Autor (del contexto)
Brito, J. (2020). What is female ejaculation?. Medical News Today. Recuperado el 29 de

enero de 2021 de https://www.medicalnewstoday.com/articles/323953.

Español

Equivalente en español
Eyaculación femenina

Categoría gramatical
Nominal (221)

Información geográfica de la variante en español
México (Mex.) (192)

Definición del término en español
Fluido claro, lechoso e inoloro proveniente de la vulva o la vagina que se puede dar antes, durante, después del acto sexual o, incluso, sin un orgasmo.

Fuente / Autor (del término en español)
Millán, P. (presentadora). González, C. (invitada). (2020, noviembre). Eyaculación femenina y squirt [episodio de podcast]. En Sexópolis. Spotify. https://open.spotify.com/episode/13YMHihjD9k40WueIs0v8d?si=KNyvPdmzS_emm_q-kXkesw.

Contexto del término en español
La eyaculación femenina es un fenómeno caracterizado por la salida de un líquido, diferente a la orina, a través de la uretra, en el momento del orgasmo.

Fuente / Autor (del contexto en español)
De La Hoz, F. J. E. (2019). Prevalencia y caracterización de la eyaculación femenina. Estudio de corte transversal. En mujeres colombianas del quindío. 2012 a 2016. biociencias, 14(1), 45-54.

Multimedia

Fuente / Autor audio
Externa

URL de la fuente (audio)

https://open.spotify.com/episode/13YMHihjD9k40WueIs0v8d?si=KNyvPdmzS_emm_q-kXkesw.

Notas para la traducción

Opciones no recomendadas
Squirt

Comentarios
El "squirt" es una técnica que se emplea más dentro del porno y significa "aventar a chorro". Es más como orina diluida.